

Érvényes: 2016. szeptembertől

Mintatanterv kód: BANFS2016BASP

Anglisztika BA
Fordítói-szaknyelvi specializáció (50 kredit)
érvényes: 2016/2017. tanévtől

Jelleg (K/KV/SZ)	Tantárgy	Kód	előfeltétel kódja	Félévek					
				kontaktóraszám / követelmény / kredit					
				1	2	3	4	5	6
GYAKORLATI SPECIALIZÁCIÓS MODUL (14 KREDIT)									
K	Nyelvi készségek fejlesztése 1: Szóbeli előadások tervezése és megtartása	BAN 4006	*BAN 1999				30 é 2		
K	Nyelvi készségek fejlesztése 2: Haladó szövegírási gyakorlatok	BAN 4007	*BAN 1999					30 é 3	
K	Nyelvi készségek fejlesztése 3: Speciális nyelvfejlesztés 1.	BAN 4008	*BAN 1999					30 é 3	
K	Nyelvi készségek fejlesztése 4: Speciális nyelvfejlesztés 2.	BAN 4009	*BAN 1999						30 é 3
K	Nyelvi készségek fejlesztése 5: Szövegelemzési gyakorlatok	BAN 4010	*BAN 1999					[30] é [3]	30 é 3
	Összesítés:						30 2	60 6	60 6

FORDÍTÓI-SZAKNYELVI MODUL (36 KREDIT)																	
Legalább 27 kreditnyit ebből a specializációból, legalább 3 kreditnyit pedig vagy az irodalmi-kulturális specializáció országismereti-történelmi tárgyai, vagy pedig az észak-amerikai stúdiумok specializáció országismereti-történelmi tárgyai közül kell teljesíteni. (Az ebbe a kategóriába tartozó kurzusokat egy kis 'o'-val jelöltük a cím után az irodalmi-kulturális specializáció esetében.) Figyelem! A fordítói-szaknyelvi specializációban van 1 db 2 kreditértékű tárgy is (BFS 4010)! A BFS-es kódú kurzusok a mintatantervben megjelölt félévek szerint, míg a többi 16 kurzusból minden félévben 7-8 kerül meghirdetésre. A mintatanterv után közöljük az ajánlott fordítói-szaknyelvi „útvonalterveket”.																	
ÁLTALÁNOS KURZUSOK – MÁS NYELVSZAKOKKAL KÖZÖSEN																	
Mivel a „Nyelvi normativitás, nyelvhelyesség” kurzust az angol szakos hallgatóknak a BAA 0053-as kóddal kötelező felvenniük, ezért a BFS 4050-es kóddal már nem kell.																	
KV	Bevezetés a fordítás elméletébe	BFS 4010	*BAN 1999			[15]	v	[2]									
KV	Közgazdaságtan	BFS 4070	*BAN 1999					30	v	3							
KV	Jogi alapismeretek	BFS 4030	*BAN 1999			30	v	3									
KV	Nemzetközi kapcsolatok és intézmények I	BFS 4040	*BAN 1999						[30]	v	[3]						
KV	Interkulturális kommunikáció	BFS 4060	*BAN 1999							30	v	3					
SZAKNYELVI KURZUSOK																	
KV	Szaknyelvek 1: A politika, gazdaság és szociológia szaknyelve	BAN 4703	*BAN 1999			30	é	3	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
KV	Szaknyelvek 2: A művelődéstörténet, a műalkotások és a zene szaknyelve	BAN 4704	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
KV	Szaknyelvek 3: Természettudományok szaknyelve 1 (interdiszciplináris megközelítésben)	BAN 4705	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	30	é	3	[30]	é	[3]
KV	Szaknyelvek 4: A vizuális kultúra és a média szaknyelve	BAN 4807	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	30	é	3	[30]	é	[3]
KV	Szaknyelvek 5: Természettudományok szaknyelve 2 (interdiszciplináris megközelítésben)	BAN 4709	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
KV	Szaknyelvek 6: A bölcsészettudomány határterületei: Ideológiák, vallások és a pszichológia szaknyelve	BAN 4701	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]

Érvényes: 2016. szeptembertől

FORDÍTÁSTECHNIKAI ÉS FORDÍTÁSI GYAKORLATOK																	
K	Fordítástechnika 1: Fordítástechnika idegen nyelvről magyarra	BAN 4811	*BAN 1999			30	é	3	30	é	3	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
KV	Fordítástechnika 2: Fordítástechnika magyarról idegen nyelvre	BAN 4812	*BAN 1999			[30]	é	[3]	30	é	3	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
KV	Fordítási gyakorlatok 1.	BAN 4803	*BAN 1999 *BAN 4811						[30]	é	[3]	30	é	3	[30]	é	[3]
KV	Fordítási gyakorlatok 2.	BAN 4902	*BAN 1999 *BAN 4811						[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	30	é	3
KV	Fordítási gyakorlatok 3.	BAN 4903	*BAN 1999 *BAN 4811						[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	30	é	3
KV	Fordítási gyakorlatok 4.: Szaknyelvi fordítás	BAN 4906	*BAN 1999 *BAN 4811						[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
SZERKESZTÉS																	
KV	Szerkesztői alapismeretek	BAN 4911	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
MŰFORDÍTÁS																	
KV	Nyelvi variánsok és stílusrétegek	BAN 4702	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
KV	Műfordítás mint alkotó írás 1	BAN 4711	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
KV	Műfordítás mint alkotó írás 2	BAN 4904	*BAN 1999			[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]	[30]	é	[3]
MODULZÁRÁS																	
K	Modulzáró vizsga /dolgozat/ előadás / portfólió	BAN 4999	*BAN 1999												0	ai	0
	Összesítés:					0	0	90	9	90	9	90	9	90	9	90	9
	Összesítés (óraszám/kredit)**: 510/50			0	0	0	0	90	9	120	11	150	15	150	15	150	15

* A csillag (*) erős előfeltételeket jelöl, melyek az adott tanegység felvételének feltételei (míg a csillag nélkül jelzett gyenge előfeltételek párhuzamosan is teljesíthetők)

** A felvett tárgyak függvényében a féléves óra- és kreditszám eltérhet.

RÖVIDÍTÉSEK: É = ÉVKÖZI JEGY (SZEMINÁRIUMI VAGY GYAKORLATI JEGY), V = VIZSGAJEGY; K = KÖTELEZŐ; KV = KÖTELEZŐEN VÁLASZTHATÓ (SZŰK KÖRBŐL, 3-BŐL 2, 4-BŐL 3), SZBV = SZABÁLYOZOTTAN VÁLASZTHATÓ (SZÉLESEBB KÍNÁLATBÓL ELŐIRT VÁLASZTÁSI LEHETŐSÉG); SZV = SZABADON VÁLASZTHATÓ (KORLÁTOZÁS NÉLKÜL VÁLASZTHATÓ)

Érvényes: 2016. szeptembertől

Összesítés	Félévek					
	1	2	3	4	5	6
Összes óraszám	0	0	90	120	150	150
Vizsgák száma	0	0	0-2	0-1	0-1	0-1
Félévközi jegyek száma	0	0	1-3	3-4	4-5	4-5
Összes felkínált kredit	0	0	21	21	21	21
Javasolt kreditmennyiség	0	0	9	11	15	15

Figyelem! Az óraszám, a kreditszám, valamint a vizsgák és a félévközi jegyek száma változhat annak függvényében, hogy a hallgató milyen tárgyakat vesz fel.

A tárgycsoport jellege	A tárgycsoport elnevezése	Teljesítendő kreditek (K)	Teljesítendő kreditek (KV)	Teljesítendő kreditek (SZV)	Teljesítendő kreditek (összes)
kötelező	GYAKORLATI SPECIALIZÁCIÓS MODUL	14	0	0	14
kötelező	FORDÍTÓI-SZAKNYELVI MODUL	0	36	0	36
	Kredit összesen	14	36	0	50